

666/2023



## Dodatok č.7

k PZ číslo:

**4419014965**

**Účinnosť poistenia :** od 18.12.2023 (0:00 h)  
do neurčito

**Poist'ovateľ: KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group**  
Sídlo: Štefániková 17, 811 05 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Slávka Miklošová, predsedníčka predstavenstva a generálna riaditeľka  
RNDr. Milan Fleischhacker, členom predstavenstva a námestníkom generálneho riaditeľa

IČO:31 595 545

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa, vl.č. 3345 / B.

(ďalej len "poist'ovateľ")

a

**Poistník: MČ Bratislava - Rača**  
Sídlo: Kubačova 21, 831 06 Bratislava 35

Štatutárny orgán: Mgr. Michal Drotován - starosta mestskej časti

IČO: 00304557

Bankové spojenie: VÚB a.s.

IBAN: SK75 0200 0000 0000 0042 1032

(ďalej len „poistník“)

(ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

### uzatvárajú

podľa § 788 a nasledujúcich zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“), Rámcovej dohody č. 202003 uzavretej medzi Komunálnou poisťovňou a Združením miest a obcí, región JE Jaslovské Bohunice zo dňa 2.12.2020 a v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov túto poistnú zmluvu o poistení majetku a zodpovednosti za škodu (ďalej len "zmluva").

Súčasťou zmluvy sú Všeobecné poistné podmienky (ďalej len VPP), Osobitné poistné podmienky (ďalej len OPP), prílohy a vložky, ktoré upravujú jednotlivé druhy poistenia, na ktorých sa zmluvné strany v tejto zmluve a Rámcovej dohode č. 202003 zo dňa 2.12.2020 dohodli.

Vložka č. 1                      Účinnosť poistenia :    18.12.2023

k dodatku č.7 - navýšenie poistných súm  
k PZ číslo :  
**4419014965**

---

## Živelné poistenie

---

### 1. Poistenie sa vzťahuje na:

- a) Budovy, haly a stavby, vedené v účtovnej evidencii poisteného, na novú cenu, na agregovanú poistnú sumu                      **490 370,09    EUR**
- b) Súbor hnutel'ného majetku, všetkých účtovných tried, vrátane DHM a OTE, strojov a elektronických zariadení , inventáru a dopravných prostriedkov bez EČV, zásob,umeleckých diel, vedených v účtovnej evidencii poisteného na novú cenu a majetku vedeného na podsúvahových účtoch a prevzatého hnutel'ného majetku spolu na agregovanú poistnú sumu                      **0,00        EUR**
- c) Peniaze, ceniny, stravné lístky, denná tržba na agregovanú poistnú sumu                      **0        EUR**
- d) Poistenie pomníkov a ďalších objektov cintorínskej architektury pre prípad poškodenia alebo zničenia živelnou udalosťou alebo vodou z vodovodných zariadení, na novú cenu, na poistnú                      **0        EUR**

### 2. Rozsah poistenia, poistené riziká:

Pre poistenie platí a rozsah poistenia určuje Rámcová dohoda, ďalej príslušné VPP a osobitné zmluvné dojednania, ktorými sa môže rozsah poistenia iba rozšíriť.

Poistenie sa vzťahuje na škody spôsobené:

- a) požiarom,
- b) výbuchom,
- c) priamym aj nepriamym úderom blesku,
- d) nárazom alebo zrútením posádkou obsadeného letiaceho telesa, jeho častí alebo jeho nákladu
- e) vichricou – min. 65 km/h
- f) povodňou alebo záplavou,
- g) ľadovcom,
- h) náhlým zosúvaním pôdy, zrútením skál alebo zemín, pokiaľ k nim nedošlo v súvislosti s priemyselnou alebo stavebnou činnosťou,
- i) zosúvaním alebo zrútením lavín,
- j) pádom stromov, stožiarov a iných predmetov, ak nie sú súčasťou poškodenej poistenej veci,
- k) zemetrasením s účinkami stanovenými min. 5. stupňom Európskej makroseizmickej stupnice (EMS 98 )
- l) vodou unikajúcou z prírodného alebo odvádzacieho potrubia vodovodných zariadení a z vodovodných zariadení, vrátane poplatkov (vodné, stočné) za vodu, ktorá unikla z vodovodného potrubia následkom poistnej udalosti, do sublimitu stanoveného v osobitných dojednaniach.
- m) kvapalinou alebo parou unikajúcou z ústredného, etážového alebo diaľkového kúrenia,
- n) hasiacim médiom samovoľne unikajúcim zo stabilného hasiaceho zariadenia,
- o) kvapalinou unikajúcou zo solárnych systémov alebo klimatizačných zariadení
- p) chladiarenským médiom unikajúcim z chladiarenských zariadení a rozvodov,
- q) hasením, strhnutím alebo evakuáciou v dôsledku živelnej udalosti,
- r) atmosférickými zrážkami, ľadovcom a ťarchou snehu
- s) nečistotami vnikajúcimi otvormi, ktoré vznikli v dôsledku živelnej udalosti, a ak k vniknutiu došlo do 120 hodín po skončení živelnej udalosti,

- t) dymom vznikajúcim pri požiari,
- u) zvýšením hladiny podpovrchovej vody, ktoré bolo spôsobené povodňou alebo katastrofickým lejakom,
- v) krádež poistených huteľných vecí, ku ktorej došlo v priamej súvislosti s vyššie uvedenými náhodnými udalosťami,
- w) ľadochodmi, prívalom bahna,
- x) nárazom dopravného prostriedku,
- y) záplavou následkom búrkového prívalu,
- z) ťarchou snehu a námrazy,
- aa) spätným vystúpením vody z kanalizačného potrubia ak bolo spôsobené atmosférickými zrážkami alebo katastrofickým lejakom alebo v dôsledku upchatím potrubia nahodným vniknutím cudzieho predmetu
- bb/ poškodením prírodného potrubia vodovodného zariadenia, odvádzacieho potrubia, či telies vykurovacích alebo solárnych systémov, ak k nemu došlo pretlakom kvapaliny alebo pary alebo zamrznutím vody v nich.

3. Adresa rizika: podľa účtovnej evidencie alebo prílohy č. 1

4. Sadzby a podklady pre výpočet poistného:

			Ročné poistné plus daň v EUR
a)	0,18 ‰ (promile) z agregovanej poistnej sumy	490 370,09 EUR	95,33 EUR
b)	0,2 ‰ (promile) z agregovanej poistnej sumy	0,00 EUR	0,00 EUR
c)	1,83 ‰ (promile) z agregovanej poistnej sumy	0,00 EUR	0,00 EUR
d)	0,25 ‰ (promile) z agregovanej poistnej sumy	0,00 EUR	0,00 EUR
<b>Celkové ročné poistné plus daň v EUR :</b>			<b>95,33 EUR</b>

5. Spoluúčasti:

Pre bod 1 písm. a) a b) sa dojednáva franšíza 100 €.

Pre bod 1 písm. c) sa dojednáva franšíza 30€

Pre bod 1 písm. d) sa dojednáva franšíza 40 €

Poistený sa na každej poistnej udalosti podieľa týmito sumami z poistného plnenia.

pre bod c) sa dojednáva nasledovné zabezpečenie:

Max. limit plnenia	Uloženie
do 331,94 € vrátane	Schránka s pevným uzáverom okrem prenosných schránok
do 6.638,78 € vrátane	Trezor pripevnený k stene alebo k podlahe
do 19.916,35 € vrátane	Trezor zabudovaný v stene alebo v podlahe
nad 19.916,35 €	Ohňovzdorný trezor alebo pancierová pokladnica s dvoma bezpečnostnými zámkami

6. Osobitné dojednania:

Tieto osobitné dojednania sa týkajú majetku, ktorý je uvedený v prílohe k poistnej zmluve a je predmetom poistenia.

1. Poistenie sa vzťahuje na akékoľvek úmyselné alebo neúmyselné poškodenie alebo zničenie poistenej veci, ak konanie smerovalo k poškodeniu alebo zničeniu poisteného majetku, proti osobe poisteného alebo proti osobe vlastníka alebo správcu poisteného majetku.
2. Dojednáva sa, že v rámci poistenia huteľného a nehnuteľného majetku je poistený aj majetok, ktorý je obstaraný z finančných prostriedkov fondov Európskej Únie a štátneho rozpočtu.
3. Dojednáva sa, že poisťovateľ v prípade vodovodnej škody za vodu, ktorá unikla z vodovodného potrubia následkom poistnej udalosti poskytne poistné plnenie do limitu 500,00 EUR za jednu poistnú udalosť za poistné obdobie, maximálne 15 000,00 EUR za všetky poistné udalosti počas jedného poistného obdobia.
4. Dojednáva sa, že poistenie pre prípad poškodenia vecí vodou z vodovodného zariadenia zahŕňa aj škody vzniknuté vo vnútri budovy na privádzacom vodovodnom potrubí vrátane zariadení pripojených na potrubie, odpadovom potrubí vrátane zariadení pripojených na potrubie, potrubí klimatizačných zariadení, potrubí horúcovodného alebo parného kúrenia, teplovodných čerpadiel, solárnych systémov, pokiaľ ku škode dôjde následkom prasknutia alebo zamrznutia.

5. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje aj na líniové stavby: pozemné komunikácie, chodníky, spevnené plochy, cyklotrasy, vrátane dopravného značenia, inžinierske siete, mosty, oplotenia, verejné osvetlenia, nadzemné a podzemné rozvody /TÚV, tepla, pary/, optické a elektrické rozvody, mosty do dĺžky 50m, koľajové dráhy, protipovedňové ochranné hrádze, ktoré sú majetkom poisteného a sú v zozname poisteného majetku.
6. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje na mobiliár – majetok nachádzajúci sa v exteriéroch (napr. lavičky, smetné koše, altánky...)
7. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje aj na dokončené budovy a stavby, ktoré nie sú odovzdané do užívania, evidované na účte obstaranie dlhodobého hmotného majetku.
8. Dojednáva sa, že poisťovateľ uhradí aj náklady nevyhnutné na stavebné úpravy a na demontáž/remontáž ostatných nepoškodených poistených vecí, vykonané v súvislosti so znovuoobstaraním alebo opravou vecí poškodených, zničených alebo stratených pri poistnej udalosti pri živelnom poistení sú kryté aj následné škody.
9. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje aj na náklady spojené so zachovaním pôvodných stavebných materiálov, stavebných technologických postupov a zhotovením umeleckých súčastí, ktoré je nutné vynaložiť pri oprave alebo znovunadobudnutí poistenej budovy.  
Ročný limit plnenia pre náklady je 100 000 € za jednu a všetky poistné udalosti v jednom poistnom období.
10. Pri poistení vlastných a cudzích hnutelných vecí – zbierky umeleckých predmetov, exponáty sa dojednáva, že mieru poškodenia určí kunsthistorik a poistné plnenie bude predstavovať cenu reštaurovania, max. však poistnú sumu uvedenú v PZ.
11. Ak pri likvidácii poistnej udalosti spôsobenej víchricou sa nebude dať určiť sila vetra, poisťovateľ môže postupovať podľa rozsahu škôd na okolitých nehnuteľnostiach.
12. V zmysle Špecifikácie skupín predmetov poistenia, sú v rámci poistnej zmluvy poistené aj vedľajšie náklady, a to do výšky 20% z poistnej sumy poškodenej nehnuteľnosti. Poistenie vedľajších nákladov sa dojednáva na 1. riziko.
13. Výška ročného limitu plnenia z celkovej PS uvedenej v každej PZ samostatne je :
 

a) na poistné riziko povodne a záplavy -	100	% z PS
b) na poistné riziko zemetrasenie-	100	% z PS
c) na poistné riziko komplexný živel ( okrem poistných rizík povodne, záplavy a zemetrasenie ) -	100	% z PS
14. Poisťovňa poskytne poistné krytie novonadobudnutého majetku pre všetky predmety poistenia odo dňa zaradenia do účtovnej evidencie poistených organizácií, najviac však do výšky 20% z celkovej poistnej sumy.
15. Poistenie pomníkov a ďalších objektov cintorínskej architektúry pre prípad poškodenia alebo zničenia živelnou udalosťou alebo vodou z vodovodných zariadení  
Limit maximálneho plnenia zo strany poisťovne za jeden pomník je stanovený v sume 1.300.- €. Poisťovníkom je organizácia, poisteným vlastníkom pomníka a ďalších objektov cintorínskej architektúry.  
V prípade poistnej udalosti poisťovňa poskytne plnenie poistenému. Poisťovník na požiadanie poisťovne poskytne údaje o vlastníkovi a spolupracuje pri likvidácii poistnej udalosti.

## Článok 1. Predmet poistenia

<b>Súhrn poistného + Dodatok č.7</b>				
<b>Číslo vložky</b>	<b>Druh</b>	<b>Poistené áno - nie</b>	<b>Celková poistná suma</b>	<b>Ročné poistné</b>
1.	Živelné poistenie	áno	52 429 611,80 EUR	10 309,52 EUR
2.	Poistenie pre prípad odcudzenia	áno	406 000,00 EUR	1 055,12 EUR
3.	Poistenie strojov a elektroniky	áno	50 000,00 EUR	189,00 EUR
4.	Poistenie skla	áno	10 000,00 EUR	162,00 EUR
5.	Poistenie zodpovednosti za škodu	áno	350 000,00 EUR	2 106,00 EUR
<b>Ročné poistné plus daň 8% v EUR vrátane Dodatku č.7 :</b>				<b>13 821,64</b>
Z toho daň z poistenia 8% v EUR :				1 023,82
Ročné poistné bez dane v EUR vrátane Dodatku č.7 :				12 797,81
<b>Nová splátka k úhrade v EUR vrátane Dodatku č.7 od 1.4.2023 :</b>				<b>3 455,41</b>
Ročné poistné za Dodatok č.7 bez dane :				88,27
<b>Ročné poistné za Dodatok č.7 plus daň 8% v EUR :</b>				<b>95,33</b>

## Článok 2.

### Platenie poistného

1. Poistník uhradí poistné na základe Rámcovej dohody na účet PKF - Prvá Komunálna Finančná s.r.o.

<b>IBAN</b>	<b>Banka</b>

Konštantný symbol: 3558  
Variabilný symbol: 4419014965

2. Splatnosť poistného: poistné sa bude platiť v štvrtročných splátkach a je splatné nasledovne:

Splátka poistného	3455,41	je splatná	<u>15.01.</u>	príslušného kalendárneho roka
Splátka poistného	3455,41	je splatná	<u>15.04.</u>	príslušného kalendárneho roka
Splátka poistného	3455,41	je splatná	<u>15.07.</u>	príslušného kalendárneho roka
Splátka poistného	3455,41	je splatná	<u>15.10.</u>	príslušného kalendárneho roka

Prvá splátka poistného za dodatok č.7 vrátane dane z poisteina 8 % za obdobie od 18.12.2023 do 31.12.2023 je **3,44 EUR**.

3. V prípade, ak v uvedenej lehote poistník neuhradí poistné, poisťovateľ bude voči nemu postupovať podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka, prípadne v zmysle iných súvisiacich právnych predpisov. Poistné sa pokladá za uhradené pripísaním na účet PKF - Prvá Komunálna Finančná s.r.o.

## Článok 3.

### Oznámenie poistnej udalosti

1. Likvidácia poistných udalostí, prvý kontakt :

Libor Varga , tel.:

V prípade nedostupnosti vyššie uvedených kontaktov, nahláste poistnú udalosť pomocou asistenčnej služby, a následne číslo poistnej udalosti aj s Vašimi kontaktnými údajmi zašlite na jednu z vyššie uvedených mailových adries p. Ferenczi, p. Varga, ktorí Vás budú kontaktovať a pomôžu Vám s likvidáciou nahlásenej PU.

2. Nepretržitý 24-hodinový telefónny servis asistenčnej služby zabezpečuje poisťovateľ
3. Po nahlásení škody asistenčnou službou poisťovateľ v prípade potreby zabezpečí do 48 hodín obhliadku škody a doručí predpísané tlačivo „Hlásenie o škodovej udalosti“ podľa rizika. Poistník je následne informovaný o čísle škodovej udalosti.
4. V prípade vzniku škody je poistník povinný bezodkladne nahlásiť túto skutočnosť poisťovateľovi, a to formou bezplatného telefonického hlásenia na asistenčné služby na 0850 111 566
5. Pri likvidácii poistných udalostí (ďalej „PU“) bude poisťovateľ postupovať nasledovne:
  - 5.1. pri likvidácii PU, pri ktorej by malo prísť ku kráteniu alebo zamietnutiu poistného plnenia, poisťovateľ najprv uvedenú PU konzultuje s povereným zamestnancom fin.agenta.
  - 5.2. poisťovateľ vždy po ukončení likvidácie PU zašle oznámenie o zlikvidovaní PU na adresu poistníka.
6. Poistné plnenie bude realizované priamo na účet poistníka, ktorý si bude uplatňovať náhradu zo vzniknutej škody z PZ uzatvorenej na základe podmienok stanovených v tejto zmluve.

#### **Článok 4. Zmena zmluvy**

1. Túto zmluvu je možné počas jej trvania zmeniť iba vzostupne číslovanými písomnými dodatkami, pokiaľ tieto nebudú v rozpore s § 18 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní a nezmení sa charakter tejto zmluvy, a ktoré sa po podpísaní zmluvnými stranami a po nadobudnutí ich účinnosti stávajú jej neoddeliteľnou súčasťou.
2. Túto zmluvu je možné zmeniť vo forme písomného dodatku k tejto zmluve počas jej trvania najmä, nie však výlučne, v nasledovných prípadoch, ak:
  - a) ide o úpravu ceny uvedenej v čl. 1 tejto zmluvy smerom nadol
  - b) nastane neočakávaná potreba dojednať medzi zmluvnými stranami zmenu termínu plnenia z dôvodov vzniku skutočností definovaných ako vyššia moc alebo z dôvodu vzniku nepredvídaných prekážok zo strany poistníka,
  - c) nastane situácia vedúca k nahradeniu pôvodného poisťovateľa novým poisťovateľom, za podmienky, že tento poisťovateľ spĺňa pôvodne určené podmienky účasti a je právny nástupcom pôvodného poisťovateľa v dôsledku jeho reorganizácie, vrátane zlúčenia a splynutia alebo úpadku,
  - d) nastane potreba vykonať formálne alebo administratívne zmeny zmluvy (napr. zmena v osobe štatutárneho orgánu, zmena čísla bankového účtu a pod.).
  - e) poisťovateľ v priebehu plnenia ponúkne nižšiu ročnú sadzbu za jednotlivé druhy poistenia.
3. Každá zmluvná strana je povinná písomne (faxom, e-mailom alebo doručovateľom listových zásielok) nahlásiť a špecifikovať druhej zmluvnej strane všetky prípadné zmeny týkajúce sa ustanovení tejto zmluvy, a to najneskôr v lehote piatich pracovných dní odo dňa, keď sa o zmene dozvedel.

#### **Článok 5. Ďalšie dojednania**

1. Pre toto poistenie platia príslušné ustanovenia OZ, VPP, OPP, zmluvné dojednania uvedené vo vložkách tejto zmluvy. Všetky vymenované poistné podmienky, zmluvné dojednania a prílohy sú nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a poistník svojím podpisom tejto zmluvy potvrdzuje ich prevzatie.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom 18.12.2023 najskôr však dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle
3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len číslovanými dodatkami podpísanými

oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán pokiaľ tieto nebudú v rozpore s § 18 zákona o verejnom obstarávaní a dojednaniami v Rámcovej dohode č. 202003 zo dňa 2.12.2020.

4. V zmysle § 800 OZ sa dojednáva, že toto poistenie môže vypovedať poisťník alebo poisťovateľ do dvoch mesiacov po uzavretí tejto zmluvy. Výpovedná lehota je osemdeňná, jej uplynutím poistenie zanikne.
5. Poisťovateľ nemôže znížiť požadovaný rozsah poistenia v zmysle Rámcovej dohody svojimi VPP, OPP ani zmluvnými dojednaniami.
6. Poistené vedľajšie náklady sú:  
V zmysle Špecifikácie skupín predmetov poistenia, sú v tejto zmluve poistené aj vedľajšie náklady, a to do výšky 20% z poistnej sumy,  
Poistenie vedľajších nákladov sa dojednáva na 1. riziko.  
Poistené vedľajšie náklady:
  - a) Náklady na vypratanie
  - b) Náklady na búranie(strhnutie)
  - c) Náklady na demontáž a opätovnú montáž
  - d) Náklady na hasenie/použitie vlastného hasiaceho média/ .
7. Podpoistenie:  
V prípade stanovenia PS nehnuteľností na novú hodnotu spôsobom uvedeným v tejto zmluve, poisťovateľ nebude uplatňovať námietku podpoistenia.
8. Poistné krytie novonadobudnutého majetku:  
Poisťovateľ poskytne poistné krytie pre všetky predmety poistenia odo dňa zaradenia do účtovnej evidencie poisťníka, najviac však do výšky 20% z celkovej PS.
9. V prípade poistnej udalosti pri krádeži a vandalizme sa vyžaduje obhliadka Polície SR, alebo Mestskej polície či Obecnej polície alebo Železničnej polície SR.
10. Poistným obdobím je kalendárny rok.
11. Táto zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach, z ktorých poisťník jedno vyhotovenie, poisťovňa jedno vyhotovenie a sprostredkovateľ jedno vyhotovenie.
12. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že finančné sprostredkovanie v zmysle ust. § 2 zákona č. 186/2009 Z.z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov vykonáva pre poisťníka/poisteného pre účely tejto poistnej zmluvy samostatný finančný agent. Samostatného finančného agenta oznámi poisťník poisťovateľovi. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že správa tejto poistnej zmluvy a likvidácia poistných udalostí z tejto poistnej zmluvy bude realizovaná pre poisťníka/poisteného výlučne prostredníctvom samostatného finančného agenta.
13. Zmluvné strany sú povinné sa vzájomne písomne informovať o všetkých zmenách v skutočnostiach, ktoré sú rozhodujúce pre plnenie práv a povinností vyplývajúce z tejto zmluvy, najmä zmenu obchodného mena, právnej formy, bankového spojenia, adresy sídla a korešpondenčnej adresy.

Poisťník svojím podpisom potvrdzuje že:

- bol s dostatočným časovým predstihom pred uzavretím poistnej zmluvy písomne oboznámený s obsahom poistnej zmluvy, so Všeobecnými poistnými podmienkami Komunálnej poisťovne, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť poistnej zmluvy, s dôležitými podmienkami uzatvárajúcej poistnej zmluvy prostredníctvom informačného dokumentu o poistnom produkte (ďalej len „IPID“) a tiež prehlasuje, že:

- VPP a IPID prevzal v písomnej podobe,
- VPP a IPID neprevzal v písomnej podobe, ale mu boli na základe jeho žiadosti zaslané e-mailom, alebo mu boli zverené prostredníctvom webovej stránky poisťovateľa.

Úplne a pravdivo odpovedal na všetky otázky týkajúce sa dojednávania poistenia podľa tejto poisťovnej zmluvy a je oboznámený s povinnosťami v priebehu trvania poistenia bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovni všetky prípadné zmeny v týchto údajoch.

- Poisťovňa informuje poistníka, že osobné údaje spracúva v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernice 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len nariadenie) a príslušnými slovesnými právnymi predpismi. Poistník prehlasujem, že sa oboznámil s informáciami o spracúvaní jeho osobných údajov podľa Nariadenia, vrátane informácií o jeho právach. Zároveň berie na vedomie, že informácie o spracúvaní osobných údajov je možné nájsť na webovej stránke poisťovateľa.

Nitra

dňa 15.12.2023

Rača

dňa 15.12.2023

---

pečiatka a podpis poisťovne  
v zastúpení Mgr. Eva Klenková  
externý poradca pre obchod

---

pečiatka a podpis poisteného  
Mgr. Michal Drotován - starosta mestskej časti



Názov projektu : "Vytvorenie parku Strelkova v rámci podpory zelenej infraštruktúry v Mestskej časti Bratislava-Rača."

Mestská časť Bratislava - Rača								
Názov majetku	Adresa rizika	Nadobúdacia hodnota	Rok nadob.	Koef. prep.	Hodnota rekonštr.	Rok rekonštr.	Koef. prep.	Celková nová hodnota v EUR
Park Strelkova vytvorený v rámci podpory zelenej infraštruktúry v Mestskej časti Bratislava-Rača	parc. č. 1607/50, 1607/49, 1607/1, 1607/48, kat. územie Rača	490 370,09	2023	1				490 370,09

Na majetok uvedený v tejto prílohe k dodatku č.7 sa vzťahujú všetky ostatné riziká uvedené vo vložkách v poisťovej zmluve č. 4419014965.

V Rači dňa 15.12.2023

.....  
podpis poisťníka

.....  
podpis zástupcu poisťovne

## ZÁZNAM O POŽIADAVKÁCH A POTREBÁCH KLIANTA A O POSKYTNUTÍ INFORMÁCIÍ POTENCIÁLNEMU KLIANTOVI

ČÍSLA ZMLÚV

(ďalej len „záznam“) podľa § 32 ods. 2 až 4, § 33 a § 35 Zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „zákon o FS“), o požiadavkách, potrebách, skúsenostiach, znalostiach, a finančnej situácii, neprofesionálneho klienta v súvislosti s finančnou službou, ktorá je predmetom finančného sprostredkovania a o poskytnutí informácií potenciálnemu klientovi a klientovi pred uzatvorením zmluvy o poskytnutí finančnej služby.

### 1 IDENTIFIKÁCIA FINANČNÉHO AGENTA A KLIANTA

Finančným agentom vykonávajúcim finančné sprostredkovanie je spoločnosť Finportal, a.s., so sídlom Pribinova 4, 811 09 Bratislava, IČO: 45 469 156, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel, Sa, vložka číslo 5025/B ako samostatný finančný agent, zapísaný v registri NBS pod registračným číslom 119713 v podregistroch poisťenia a zaistenia, kapitálového trhu, prijímania vkladov, poskytovania úverov, doplnkového dôchodkového sporenia a starobného dôchodkového sporenia (ďalej len „SFA FP“) alebo prostredníctvom finančného agenta, vykonávajúceho finančné sprostredkovanie na základe písomnej zmluvy so spoločnosťou Finportal, a.s.: **PODRIADENÉHO FINANČNÉHO AGENTA (ĎALEJ LEN „PFA“) S REGISTRAČNÝM ČÍSLOM<sup>1</sup> 246245** ..... Zapísaný v registri vedenom Národnou bankou Slovenska v zmysle § 13 zákona o FS v zozname podriadených/samostatných finančných agentov v podregistri pre sektor:

Poisťenie alebo zaistenie
  Kapitálový trh
  Doplnkové dôchodkové sporenie
  Prijímanie vkladov
  Poskytovanie úverov
  Starobné dôchodkové sporenie

IDENTIFIKÁCIA	FINANČNÝ AGENT	SZČO	PO <sup>2</sup>	MENTOR	SZČO	PO <sup>2</sup>							
PRIEZVISKO, MENO, TITUL / OBCH. MENO	Juraj Michalík Ing.												
ZASTUP. OSOBA (PRI PO) + FUNKCIA													
IČO alebo DIČ	42210020												
ULICA, ČÍSLO PSČ, MESTO (OBEC)	Kmetova 1027/15, 949 11 Nitra												
KONTAKT (E-MAIL / TELEFÓN)	juraj.michalik@pkf.sk / +421903982257												
IDENTIFIKÁCIA	KLIANT	FO	SZČO	PO <sup>2</sup>	KLIANT	FO	SZČO	PO <sup>2</sup>	KLIANT	FO	SZČO	PO <sup>2</sup>	
PRIEZVISKO, MENO, TITUL / OBCH. MENO	MČ Bratislava - Rača												
ZASTUP. OSOBA (PRI PO) + FUNKCIA	Mgr. Michal Drotován												
RODNÉ ČÍSLO alebo IČO alebo DIČ	00304557												
ČÍSLO OBČIANSKEHO PREUKAZU	JA476530	ŠT. PRÍSL.			ŠT. PRÍSL.			ŠT. PRÍSL.					
ULICA, ČÍSLO PSČ, MESTO (OBEC)	Kubačova 21.831 06 Bratislava 35												
E-MAIL	dagmar.kadlicekova@raca.sk												
TELEFÓN	+421907894626												
VZŤAH K HLAVNÉMU KLIANTOVI	štatutárny zástupca												

- Máte pracovné alebo profesionálne skúsenosti z oblasti finančného trhu alebo finančných služieb?
  Áno  Nie
- Klient požaduje uzatvorenie zmluvy (zmlúv) o finančnej službe.
  Áno  Nie
- Ste politicky exponovaná osoba?
  Áno  Nie Ak áno, priložte prílohu
- Konáte vo vlastnom mene, na vlastný účet a s použitím vlastných finančných prostriedkov?
  Áno  Nie Ak nie, priložte prílohu

1 PFA vyhlasuje, že overil totožnosť a identifikoval klienta v rozsahu potrebnom na uzatvorenie zmluvy o poskytovaní finančnej služby v zmysle zákona č. 186/2009 Z.z. a zákona č. 297/2008 Z.z.

### 2 POTREBY A POŽIADAVKY KLIANTA

#### 2A) VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O KLIANTOVI

Finančná situácia <sup>\*</sup>Bez uvedenia informácií v bode 2A) nie je možné prehliadiť, že vybrané zmluvy o poskytnutí finančnej služby sú pre klienta vhodné <sup>\*\*</sup>Povinné pre produkty životného poisťenia a úverov

OBLASŤ PÓVOLANIA	POČET DEŤÍ	RODINNÝ STAV	ČISTÝ MES. PRIJEM	PRAVIDELNÉ VÝDAVKY <sup>3</sup>	SPLÁTKY ÚVEROV A INÝCH ZÁVAZKOV <sup>4</sup>	TVORBA ÚSPOR
Vyberte možnosť	Vyberte	Vyberte možnosť	Vyberte možnosť €	Vyberte možnosť €	Vyberte možnosť €	Vyberte možnosť €

#### Hlavný zdroj príjmov

Príjmy zo závislej činnosti
  Príjmy z podnikania
  Sociálne dávky
  Dôchodok
  Príjmy z prenájmu
  Iné príjmy

<sup>1</sup> Podľa zoznamu finančných agentov vedeného v NBS (zápis PFA/SFA/VFA v registri NBS je možné overiť na internetovej adrese <https://regfap.nbs.sk/>)

<sup>2</sup> V prípade, ak je klient PO, predmetom sprostredkovania nie je produkt neživotného poisťenia a klient nepodlieha zjednodušenej starostlivosti z pohľadu AML je nevyhnuté zistiť konečného užívateľa výhod a doložiť prílohu č. 8 AML

<sup>3</sup> Pravidelné mesačné výdavky: výdavky na nájom, energie, stravu, oblečenie, telefón, internet, televíziu, cestovné, školné a zdravotné výdavky, výživovacia povinnosť

<sup>4</sup> Splátky úverov iných záväzkov (finančné produkty)

## 2B) POŽIADAVKY, POTREBY, CIELE A ŽELANIA

- |                                                                                                  |                                      |                                      |                                                               |                           |                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Bežný sporiaci účet bez poplatkov/s vyšším úrokom                                             | <input type="radio"/> Áno            | <input checked="" type="radio"/> Nie | 6. Investovanie voľných prostriedkov (pravidelne/jednorazovo) | <input type="radio"/> Áno | <input checked="" type="radio"/> Nie |
| 2. Ochrana života a zdravia mňa a mojej rodiny - krytie poistných rizík s investovaním (IŽP/KŽP) | <input type="radio"/> Áno            | <input checked="" type="radio"/> Nie | 7. Udržať si životný štandard aj v dôchodkovom veku           | <input type="radio"/> Áno | <input checked="" type="radio"/> Nie |
| 3. Ochrana života a zdravia mňa a mojej rodiny - krytie poistných rizík                          | <input type="radio"/> Áno            | <input checked="" type="radio"/> Nie | 8. Získať štátom poskytované benefity                         | <input type="radio"/> Áno | <input checked="" type="radio"/> Nie |
| 4. Ochrana majetku a zodpovednosti za škodu                                                      | <input checked="" type="radio"/> Áno | <input type="radio"/> Nie            | 9. Požiadavka na komplexné finančné plánovanie                | <input type="radio"/> Áno | <input checked="" type="radio"/> Nie |
| 5. Financovanie potrieb (napr. bývanie, auto, refinanc)                                          | <input type="radio"/> Áno            | <input checked="" type="radio"/> Nie | 10. Iné                                                       | <input type="radio"/> Áno | <input checked="" type="radio"/> Nie |

## 2C) INÉ ŠPECIFICKÉ POŽIADAVKY

Klient má záujem o

Klient vyslovene nechce

## 2D) ZÁUJEM O SPOLOČENSKY UDRŽATELNÉ A ENVIRONMENTÁLNE INVESTÍCIE (ESG) <sup>5</sup>

\* Vypĺňa sa v prípade produktov Životného poistenia (IŽP, KŽP), sektora KT a sektorov SDS a DDS

- mám záujem o fondy ESG
- nemám záujem o fondy ESG

V prípade, že máte záujem o ESG investície, musíme Vás informovať, že v súčasnosti majú poskytovatelia obmedzenú ponuku fondov spĺňajúcu požiadavky spoločensky a environmentálne zodpovedného investovania na úrovni 100%. Naozaj požadujete ESG fondy?:

chcem pokračovať v sprostredkovaní:  a už nepožadujem fondy ESG

a akceptujem obmedzenú ponuku fondov ESG

nechcem pokračovať v sprostredkovaní, lebo trvám na fondoch ESG a obmedzená ponuka mi nevyhovuje

Klient odmieta poskytnúť kompletné informácie uvedené v časti 2A) "Všeobecné informácie o klientovi":

Odmíeta

\* výber nie je možný pri životnom poistení a úveroch

## 3 POŽIADAVKY PODĽA SEKTOROV <sup>5</sup>

### SEKTOR A POISTENIE ALEBO ZAISTENIE — ŽIVOTNÉ POISTENIE

Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

Rizikové poistenie (bez sporiacej zložky)

Rezervotvorné poistenie (so sporiacou zložkou)

RIZIKÁ	Poistená osoba 1	Poistená osoba 2	Poistená osoba 3
SMŔŤ			
KOMBINOVANÉ RIZIKO (HYPOPOISTENIE)			
TRVALÉ NÁSLEDKY ÚRAZU S PROGRESIOU (TNU)			
DENNÉ ODŠKODNÉ ZA DOBU LIEČENIA ÚRAZU (DO)			
HOSPITALIZÁCIA - CHOROBA A ÚRAZ (HOS)			
PRÁČENESCHOPNOSŤ (PN)			
CHIRURGICKÝ ZÁKROK (CHZ)			
KRITICKÉ CHOROBY (KCH)			
INVALIDITA - JEDNORÁZOVÁ (IJV) / RENTOVÁ (IRV)			

### SEKTOR A POISTENIE ALEBO ZAISTENIE — NEŽIVOTNÉ POISTENIE

Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

POISTENIE VOZIDIEL	POISTENIE MAJETKU	POISTENIE PODNIKATEĽOV	INÉ POISTENIE
<input checked="" type="radio"/> PZP	<input type="radio"/> Nehnuteľnosť (dom, byt, chata)	<input checked="" type="radio"/> Majetok (stavby, zariadenie, stroje)	<input type="radio"/> Cestovné poistenie
<input type="radio"/> Havarijné poistenie	<input type="radio"/> Zariadenie domácnosti (nábytok, elektro)	<input type="radio"/> Zodpovednosť (všeobecná, profesná)	<input type="radio"/> Zodpovednosť zamestnanca
<input type="radio"/> Poistenie finančnej straty	<input type="radio"/> Zodpovednosť (občianska, z vlastníctva)	<input type="radio"/> Iné	<input type="radio"/> Zdrav. poist. cudzincov

Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní

- Výška poistného
- Rozsah poistenia
- Limity krytia
- Iné

<sup>5</sup> Je povinné vyplniť údaje aspoň pre jeden sektor

<sup>6</sup> (E) Environmentálne faktory zahŕňajú najmä opatrenia na boj s klimatickými zmenami.

(S) Sociálne faktory predstavujú dodržiavanie ľudských práv, pracovné podmienky v dodávateľskom reťazci, prevencia nelegálnej detskej práce.

(G) Korporátna kultúra pokrýva spôsob riadenia podniku, jeho nezávislosť a transparentnosť.

## SEKTOR B POSKYTOVANIE ÚVEROV

VZNULUJ

Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

VÝŠKA ÚVERU

ÚČEL ÚVERU

SPLATNOSŤ ÚVERU

MAX. VÝŠKA SPLÁTKY

PREDMET ZABEZPEČENIA

VÝŠKA VLASTNÝCH ZDROJOV

€

ROKOV

€/MES

%

€

Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní

- Výška požadovaného úveru
  Výška splátky (splatnosť úveru)
  Možnosť predčasného splatenia
  Iné

## SEKTOR C KAPITÁLOVÝ TRH

VZNULUJ

Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

- Pravidelné vklady
  Jednorazový vklad
  Otvorenie majetkového účtu

VÝŠKA VKLADU

DOBA / VIAZANOSŤ

€/MES

ROKOV

€

ROKOV

Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní

- Minulé výnosy
  Rozsah služieb
  Výška poplatkov
  Iné

## SEKTOR D STAROBNÉ DŮCHODKOVÉ SPORENIE (SDS)

VZNULUJ

Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

- Tvorba kapitálu na dôchodok
  Možnosť dobrovoľného príspevku
  Sporenie na osobnom dôchodkovom účte (vytvorenie aktív s možnosťou dediteľnosti)

Preferované zhodnocovanie aktív

- Konzervatívny výnos
  Potenciálne vyšší výnos (bez garancie)
  Kombinácia konzervatívneho a potenciálne vyššieho výnosu

Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní

- Minulé výnosy
  Rozsah služieb
  Stabilita na trhu
  Iné

## SEKTOR E DOPLŇKOVÉ DŮCHODKOVÉ SPORENIE (DDS)

VZNULUJ

Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

- Tvorba kapitálu na dôchodok
  Daňové výhody (ak sú k dispozícii)
  Možnosť príspevkov od zamestnávateľa
  Možnosť dobrovoľného príspevku klienta
  Klient je zamestnanec s povinnosťou uzatvoriť účastnícku zmluvu vyplývajúcou zo zákona<sup>7</sup>

Preferované zhodnocovanie aktív

- Konzervatívny výnos
  Potenciálne vyšší výnos (bez garancie)
  Kombinácia konzervatívneho a potenciálne vyššieho výnosu

Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

- Minulé výnosy
  Rozsah služieb
  Stabilita na trhu
  Iné

## SEKTOR F PRIJÍMANIE VKLADOV

VZNULUJ

Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

- Pravidelné vklady
  Jednorazový vklad
  Otvorenie účtu (bežné/sporiace účty,...) / iné

VÝŠKA VKLADU

DOBA / VIAZANOSŤ

€/MES

ROKOV

€

ROKOV

Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní

- Úroková sadzba
  Štátna prémie
  Dostupnosť financií
  Iné

<sup>7</sup> V zmysle § 5 ods. 2 zákona o DDS sa jedná o zamestnanca, ktorý vykonáva práce zaradené na základe rozhodnutia orgánu na ochranu zdravia do kategórie 3 alebo 4 a/alebo zamestnanca, ktorý vykonáva práce tanečného umelca alebo hráča na dychový nástroj

#### 4 ODPORÚČANIA KLIENTOVI S VÝBEROM VHODNEJ FINANČNEJ SLUŽBY

VÝPLNĽO

S ohľadom na informácie poskytnuté klientom v tomto zázname poskytuje finančný agent klientovi označené informácie, odporúčania a odbornú pomoc v súvislosti s výberom vhodnej finančnej služby. Finančný agent odporúča uzatvorenie zmluvy (zmlúv) o poskytnutí finančnej služby nasledovne: Sektor: A - Poistenie a zaistenie, B - Poskytovanie úverov, C - Kapitálový trh, D - Starobné dôchodkové sporenie, E - Doplnkové dôchodkové sporenie, F - Prijímanie vkladov.

SPOLOČNÉ							ŠPECIFICKÉ			
SEKTOR A	Č. NÁVRHU/ZMLUVY <sup>9</sup>	FINANČNÁ INŠTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	DOBA PLATENIA (V R.)	VÝŠKA PLATBY	FREKV. PLATENIA	VÝŠKA KRYTIA, ROZSAH KRYTIA, (PRÍPOISTENIA)			
PAZ	4419014965	Komunálna poisťovňa	majetok	ročne	95,33 €	štvrtročne	Podľa poisťovej zmluvy ,Dodatok č.7			
PAZ										
PAZ										
SEKTOR B	Č. NÁVRHU/ZMLUVY <sup>9</sup>	FINANČNÁ INŠTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	DOBA PLATENIA (V R.)	VÝŠKA PLATBY (€) / FREKV.	POPLATKY (€)	VÝŠKA ÚVERU (€)	ÚČEL ÚVERU	TYP/VÝŠKA ÚROK. SAZBY	RPMN (%)
PÚ										
PÚ										
PÚ										
SEKTOR C	Č. NÁVRHU/ZMLUVY <sup>9</sup>	FINANČNÁ INŠTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	INVESTIČNÝ HORIZONT	VÝŠKA INVESTÍCIE	POPLATKY (€)	INVESTIČNÁ STRATÉGIA <sup>10</sup>			
KT										
KT										
KT										
SEKTOR D	Č. NÁVRHU/ZMLUVY <sup>9</sup>	FINANČNÁ INŠTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	POPLATKY (€)	DÔCHODKOVÝ FOND					
SDS					v zmysle zákona					
SDS					v zmysle zákona					
SDS					v zmysle zákona					
SEKTOR E	Č. NÁVRHU/ZMLUVY <sup>9</sup>	FINANČNÁ INŠTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	POPLATKY (€)	VÝŠKA PRÍSP. € / % - FREKV.	DÔCHODKOVÝ FOND				
DDS						v zmysle zákona				
DDS						v zmysle zákona				
DDS						v zmysle zákona				
SEKTOR F	Č. NÁVRHU/ZMLUVY <sup>9</sup>	FINANČNÁ INŠTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	POPLATKY (€)						
PV										
PV										
PV										

VÝPLNĽO

#### 5 PREHLÁSENIA O VHODNOSTI

- Agent prehlasuje, že vybrané zmluvy o poskytnutí finančnej služby sú pre klienta **VHODNÉ** (zdôvodnite).
- Agent prehlasuje, že vybrané zmluvy o poskytnutí finančnej služby sú pre klienta **NEVHODNÉ** (zdôvodnite).

Zdôvodnenie, ako ponuka alebo výber finančnej služby/produktu napĺňa/nenapĺňa požiadavky a potreby klienta:

Poisťná zmluva na základe verejného obstarávania. Poistenie spĺňa všetky požiadavky a potreby klienta.

- Agent prehlasuje, že klient odmietol poskytnúť kompletné informácie uvedené v časti 2A) "Všeobecné informácie o klientovi". Agent preto nie je schopný posúdiť vhodnosť zmluvy o poskytnutí finančnej služby (ďalej FS) pre klienta. Zmluva o poskytnutí FS je sprostredkovaná na základe výslovného pokynu klienta, ktorý bol oboznámený s rizikami prípadnej nevhodnosti produktu.

Napriek tomu klient požaduje nasledujúce:

- ESG preferencie - Klient prejavil záujem o spoločensky a environmentálne zodpovedné (ESG) investície, avšak nebol dostupný príslušný finančný produkt, ktorý by spĺňal požiadavky na (ESG) investície alebo, ktorý by zohľadňoval nepriaznivé vplyvy na faktory udržateľnosti. Klient sa rozhodol zmeniť svoje preferencie vo vzťahu k udržateľnosti a netrval na portfóliu s udržateľnými investíciami.

<sup>9</sup> Klientom vybraná zmluva o poskytnutí finančnej služby

<sup>10</sup> Konzervatívna, rozvážna, dynamická

## SEKTORY A, B, C, D, E, F

- Kópia návrhu / zmluvy / žiadosti

## SEKTOR A POISTENIE A ZAISTENIE (PZ)

- Formulár o zložkách poistného

## SEKTOR B POSKYTOVANIE ÚVEROV (PÚ)

- Kópia žiadosti odovzdaná banke

## SEKTOR C KAPITÁLOVÝ TRH (KT)

- Test vhodnosti a primeranosti a jeho prílohy (Rizikový profil; Vedomosti)

## SEKTORY D &amp; E DŔCHODRÝ (SDS, DŔS)

- Dávkový plán

## SEKTOR F PRIJÍMANIE VKLADOV (PV)

- Sadzobník

- VPP/VOP a sadzobník poplatkov

- Test vhodnosti a primeranosti - IŽP/KŽP a jeho prílohy (Rizikový profil; Vedomosti)

- IPID/KID

- Zmluva o vzájomných právach a povinnostiach SFA/Klient

- Zápis zo stretnutia
- Informačný prospekt, štatút

- Informačný prospekt, štatút

- Iné

## 7 DŔLEŽITÉ PREDZMLUVNÉ INFORMÁCIE

## INFORMÁCIE K SEKTOROM A RIZIKÁM, O KTORÝCH BOL KLIENT INFORMOVANÝ

## Sektor poistenia a zaistenia

- S poistením sú spojené výluky, na ktoré sa nevzťahuje plnenie alebo plnenie bude krátené.
- Výška odkupnej hodnoty, v prvých rokoch poistenia alebo v prípade predčasnej výpovede zmluvy, môže byť nulová a poistné plnenie môže byť odmietnuté alebo znížené, ak klient neposkytol úplné informácie v zdravotnom dotazníku (vzťahuje sa na ŽP).
- Poistné plnenie môže byť podmienené poskytnutím dodatočných dokumentov (napr. potvrdenie od lekára, od zamestnávateľa, (vzťahuje sa na ŽP).
- Minulé výnosy nie sú zárukou budúcich výnosov (vzťahuje sa na ŽP).
- Výnos závisí od zhodnotenia poistno-technických rezerv (vzťahuje sa na KŽP).
- Ak dohodnutá poistná suma nezodpovedá reálnej poistnej hodnote, poistné plnenie môže byť znížené (riziko podpoistenia), a ak je poistenie dohodnuté v časových cenách, poistné plnenie môže byť znížené o stupeň opotrebovania (vzťahuje sa na majetkové poistenie).

## Sektor kapitálový trh, doplnkové dôchodkové poistenie, starobné dôchodkové sporenie

- Minulé výnosy nie sú zárukou budúcich výnosov.
- Investícia môže nielen nepriniesť výnosy, ale aj stratiť svoju základnú hodnotu.
- Predpokladaná výnosnosť CP je len odhadom, založená na skúsenostiach, minulom výnose, porovnaním s podobnými CP, na analýze podkladového aktiva, alebo na predpovediach, vyplývajúcich z poznania ekonomiky. Predpoklad nie je nikdy garantovaným výnosom.
- Garantovaný výnos/záruka, že investícia nebude stratová, môžu poskytnúť len produkty, ktoré to majú v zmluve jednoznačne uvedené spolu so spôsobom a mierou garancie.
- Čím vyššia je výnosnosť produktu, tým je zvyčajne vyššia volatilita (kolísanie) ceny (návrtný pokles ceny), a tým vyššie je aj riziko straty (nenávratný pokles ceny).
- Predčasný výber peňazí z osobného účtu sa riadi príslušným dávkovým plánom a môže byť zaťažený poplatkom v zmysle aktuálneho sadzobníka. Ak príspevky účastníka boli daňovo zvýhodnené a účastník nedodržiaval podmienky na daňové zvýhodnenie, je povinný dodatiť takto zvýhodnené príspevky.

## Sektor prijímania vkladov

- V prípade predčasného výberu peňazí z viazaného vkladu môže byť tento výber spoplatnený v zmysle aktuálneho sadzobníka.
- Výber peňazí počas doby viazanosti nemusí finančná inštitúcia umožniť.
- V jednom kalendárnom roku nesmie stavebný sporiteľ požadovať štátnu prémiiu z viac ako jednej zmluvy stavebného sporenia. V prípade ak požiada o viacerých zmlúv stavebného sporenia o štátnu prémiiu, sporiteľ stráca nárok na štátnu prémiiu v kalendárnom roku, v ktorom táto situácia nastala.
- Pri výbere peňazí zo stavebného sporenia vrátane štátnej prémiiu pred 6. rokom jeho vzniku je povinný stavebný sporiteľ zdokladovať účelové vynaloženie finančných prostriedkov. Inak prichádza o štátnu prémiiu.

## Sektor poskytovania úverov

- V prípade ak dlžník/ručiteľ bude v omeškaní so splátkou, môže dôjsť k mimo-riadnej splatnosti úveru/pôžičky.
- Nesplácanie úveru/pôžičky na čas môže mať za následok zápis do úverového registra, následne môže mať dlžník v budúcnosti problém pri žiadaní o následný úver/pôžičku.

- V prípade ak žiadateľ/spolužiadateľ si nebude načas plniť svoje záväzky plynúce z uzatvorenej zmluvy o úvere/pôžičke, prechádzajú tieto záväzky na ručiteľa.
- Predčasná splatenie celého úveru/jeho časť, môže byť spoplatnené (podľa sadzobníka).

Informáciám som porozumel a všetky potrebné informácie mi boli poskytnuté v dostatočnom časovom predstihu pred konkrétnym rozhodnutím týkajúcim sa finančnej služby a tieto boli postačujúce k prijatiu rozhodnutia týkajúceho sa finančnej služby.

## ĎALŠIE INFORMÁCIE

SFA FP ako samostatný finančný agent spolupracuje s viacerými finančnými inštitúciami na základe nevýhradných zmlúv. Na požiadanie klienta je PFA povinný oznámiť klientovi obchodné mená finančných inštitúcií, s ktorými má jeho samostatný finančný agent uzatvorené zmluvy o finančnom sprostredkovaní. Obchodné mená spoločností finančných inštitúcií sú uvedené v registri NBS: <https://regfap.nbs.sk/search.php>

## POSTUP PRI PODÁVANÍ SŤAZNOSTÍ

Sťažnosť na činnosť SFA alebo PFA môže klient podať osobne, prostredníctvom pošty alebo kuriérnej služby priamo v sídle spoločnosti SFA FP, alebo prostredníctvom elektronickej pošty na adresu [info@finportal.sk](mailto:info@finportal.sk). Lehota na vybavenie sťažnosti je 30 dní odo dňa doručenia sťažnosti. V prípadoch sťažnosti náročných na prešetrenie môže spoločnosť SFA FP predĺžiť lehotu na jej vybavenie o ďalších 30 dní. O každom predĺžení lehoty na vybavenie a dôvodoch predĺženia je povinná písomne upovedomiť klienta. Osobitnými predpismi upravujúcimi mimosúdne vyrovnanie sporov vyplývajúcich z finančného sprostredkovania sa rozumie zákon č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v znení zákona č. 521/2005 Z.z. a zákon č. 420/2004 Z.z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov, zákon č. 335/2014 Z.z. o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní a zákon č. 391/2015 Z.z. alternatívnom riešení sporov. Klient sa môže obrátiť na orgán alternatívneho riešenia sporov v sektore poistenia alebo DĎALŠIE zaistenia, a to najmä na poisťovacieho ombudsmana zriadeného pri Slovenskej asociácii poisťovní (SLASPO).

## SPŔSOB A SYSTÉM OCHRANY PRED ZLYHANÍM FINANČNEJ INŠTITÚCIE

Systém ochrany pred zlyhaním finančnej inštitúcie je zabezpečený prostredníctvom dohľadu NBS a iných súvisiacich mechanizmov. Cieľom dohľadu nad finančným trhom je prispievať k stabilite finančného trhu ako celku, ako aj k bezpečnému a zdravému fungovaniu finančného trhu, ochrany klientov a rešpektovania pravidiel hospodárskej súťaže. Takto rizikovo orientovaný dohľad zameraný na analýzu a vyhodnocovanie kvantitatívnych ukazovateľov dohľadaných subjektov, medzi ktoré napr. patrí splnenie kapitálových požiadaviek, vyššia kvalita ohodnocovania rizík, efektívna alokácia kapitálu, je vykonávaný nad bankovníctvom, platobnými inštitúciami, inštitúciami elektronických peňazí, trhom cenných papierov, poisťovníctvom, dôchodkovým sporením, finančným sprostredkovaním a finančným poradenstvom. Funkčnými mechanizmami ochrany pred zlyhaním finančnej inštitúcie sú Fond na ochranu vkladov zriadený zákonom č.118/1996 Z.z. o ochrane vkladov v planom znení a Garančný fond investícií zriadený zákonom č.566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách v platnom znení, ktoré poskytujú náhrady za nedostupné klientské vklady a majetok.

## MAJETKOVÉ PREPOJENIA

SFA FP nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní alebo hlasovacích právach žiadneho svojho podriadeného finančného agenta (ďalej „PFA“) a ani žiadnej finančnej inštitúcie, s ktorou má uzavretú zmluvu, predmetom ktorej je vykonávanie finančného sprostredkovania (ďalej „ZoFS“). Žiadna finančná inštitúcia, s ktorou má SFA FP uzavretú ZoFS, nemá kvalifikovanú 5 účasť na základnom imaní alebo hlasovacích právach SFA FP. NN Continental Europe Holdings B.V. so sídlom: Schenkade 65, Den Haag, 2595 AS, Holandsko má kvalifikovanú účasť na základnom imaní a hlasovacích právach SFA FP, pričom je zároveň ovládajúcou osobou spoločnosti NN Životná poisťovňa, a.s., Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 691 999 (ďalej „NN ŽP“), spoločnosti NN Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s., Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 976 853 (ďalej „NN DDS“) a spoločnosti NN dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 902 981 (ďalej „NN DSS“). SFA FP má s NN ŽP, NN DDS a NN DSS uzatvorenú ZoFS. PFA nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní alebo hlasovacích právach SFA FP. Podľa informácií, ktoré má SFA FP k dispozícii, žiadna finančná inštitúcia, resp. osoby ovládajúce finančné inštitúcie, s ktorými má SFA FP uzatvorenú ZoFS, nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní ani na hlasovacích právach ktoréhokoľvek PFA, ktorý je právnickou osobou.

## OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Klient potvrdzuje, že mu boli poskytnuté informácie o tom, že SFA FP (Finportal, a.s., sídlo Pribinova 4, 811 09 Bratislava, IČO: 45 469 156, e-mail: gdpr@finportal.sk) ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje uvedené v tomto Zázname na účely vykonávania finančného sprostredkovania, v rozsahu a za podmienok stanovených zákonom, a to najmä zákonom o FS a v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, čo je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti SFA FP. Osobné údaje sú uchovávané po dobu najmenej desiatich rokov od začiatku platnosti zmluvy o poskytnutí finančnej služby. Práva dotknutej osoby: právo požadovať prístup k osobným údajom, ktoré sa Vás týkajú, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie a/alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenositeľnosť osobných údajov, právo podať sťažnosť na spracúvanie osobných údajov orgánu dozoru – Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov, ktoré sú zverejnené aj na webovej stránke www.finportal.sk.

## VYHLÁSENIE KLIENTA

Potvrdzujem, že pred vykonaním finančného sprostredkovania som bol informovaný, že finančná služba je odplátna a finančný agent za ňu dostáva peňažné plnenia vo forme provízií, príspevkov a odmien podľa províznych podmienok SFA FP a môže prijímať aj nepeňažné plnenie vo forme výhier zo súťaží organizovaných SFA FP. Bol som informovaný o možnosti informovať sa na výšku peňažného resp. nepeňažného plnenia a v prípade požiadavky som bol vyčerpávajúco, zrozumiteľne, presne a jednoznačne informovaný o výške. Potvrdzujem, že ma finančný agent presne a zrozumiteľne informoval o všetkých finančných nákladoch súvisiacich so sprostredkovanou finančnou službou a že mi poskytol informácie o všetkých skutočnostiach nevyhnutných k môjmu rozhodnutiu v zmysle §33 zákona o FS. Vyhlasujem, že tento obchod vykonávam vo vlastnom mene, na vlastný účet, finančné prostriedky použité pri tomto obchode sú mojim vlastníctvom, pochádzajú z mojich vlastných zdrojov, som konečný užívateľ výhod, nie som politicky exponovaná osoba. Vyhlásenie uvedené v predchádzajúcej vete nie je účinné, ak klient v časti Potreby a požiadavky klienta vyhlásil opak a tieto skutočnosti boli zaznamenané do príslušnej prílohy stanovenej Smernicou o AML. Vyhlasujem, že beriem na vedomie, že SFA FP ani PFA nenesie zodpovednosť za neprimeranosť rizík a nevhodnosť zvolenej finančnej služby, ak som bol upozornený finančným agentom na nevhodnosť zvolenej zmluvy o poskytnutí finančnej služby.

## PRÁVNÝ NÁSLEDOK UZATVORENIA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ SLUŽBY

Uzatretím zmluvy vznikajú klientovi a finančnej inštitúcii práva a povinnosti uvedené v zmluve a v príslušných všeobecných a osobitných podmienkach, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Ide najmä o práva a povinnosti zmluvných strán súvisiace s finančným plnením, ktoré závisia od dohodnutého predmetu a obsahu zmluvy. Dohodnuté práva a povinnosti zmluvných strán ako aj ďalšie zmluvné podmienky je možné meniť len spôsobom a postupom dohodnutým v zmluve alebo na základe ďalšej dohody zmluvných strán. Predčasné ukončenie zmluvy alebo porušenie dohodnutých zmluvných práv a povinností niektorou zo zmluvných strán, môže mať za následok, že si dotknutá zmluvná strana uplatní zmluvne alebo všeobecne záväzným právnym predpisom stanovený nárok na náhradu škody a/alebo nárok na úrok z omeškania. Ak klient poruší pravidlá a postupy dohodnuté pred podpisom zmluvy, o ktorých bol vopred informovaný a s ktorými vyslovil pred podpisom samotnej zmluvy súhlas, môže dôjsť aj k nenaplneniu očakávaných finančných cieľov a zámerov, kvôli ktorým bola zmluva uzavretá.

## 8 VYHLÁSENIE KLIENTA

VYHODUŤ

Svojim podpisom / elektronickým potvrdením potvrdzujem správnosť, pravdivosť a úplnosť údajov spracovaných v tomto Zázname, rovnako potvrdzujem, že som od finančného agenta prevzal kópiu tohto Záznamu (vrátane príloh). Som si vedomý, že chýbajúce, neúplné, nepravdivé alebo neuvedené údaje môžu viesť k negatívnym dôsledkom pri zostavení ponuky produktu. Na znak súhlasu s uvedenými údajmi a vyhláseniami na všetkých stranách Záznamu tento Záznam podpisujem/elektronicky potvrdzujem. Ako klient týmto potvrdzujem, že:

### SEKTOR A POISTENIE ALEBO ZAISTENIE

- som bol s dostatočným časovým predstihom, pred uzavretím poistnej zmluvy písomne oboznámený s dôležitými zmluvnými podmienkami uzatvárajúcej poistnej zmluvy, a to prostredníctvom Informačného dokumentu o poistnom produkte (IPID/KID), ktorý som si prevzal od finančného agenta.

### SEKTOR A POISTENIE ALEBO ZAISTENIE – IŽP/ŽP

- som bol upozornený na riziká spojené s investičným produktom založenom na poistení a s navrhnutými investičnými stratégiami a informovaný v zrozumiteľnej forme o všetkých nákladoch a poplatkoch, ktoré nie sú spôsobené trhovým rizikom. Zároveň som bol informovaný, že na základe mojej žiadosti mi musí byť poskytnutý rozpis nákladov a poplatkov.
- agent vyhlasuje, že bude klientovi poskytované pravidelné posúdenie vhodnosti, jemu odporúčaných investičných produktov založených na poistení.

### SEKTOR B ROZPRÁVANIE ÚVEROV

- som bol informovaný o spôsobe výpočtu poplatku a iných nákladov súvisiacich so sprostredkovanou zmluvou o úvere na bývanie. Ako klient som bol informovaný, že na základe písomnej požiadavky má finančný agent povinnosť informovať ma o rozdieloch vo výškach peňažného plnenia v percentách, ktoré prijíma finančný agent za finančné sprostredkovanie od jedného alebo viacerých veriteľov. Informácia v zmysle § 21 ods. 5 písm. b) zákona č. 90/2016 Z.z.: predpokladaná výška peňažného plnenia, ktoré má SFA zaplatiť finančnému agentovi za sprostredkovanie vyššie uvedených úverov je: \_\_\_\_\_ % z výšky sprostredkovaného úveru.

Bratislava - Rača

14.12.2023

MIESTO

DÁTUM

PODPIS KLIENT 1

PODPIS KLIENTA 2

PODPIS KLIENTA 3

PODPIS AGENTA

PODPIS MENTORA